

**PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR HET KOETSWERK**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA CARROSSERIE**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 1999.*

*Convention collective de travail du 10 juin 1999.*

**UURLONEN**

**SALAIRES HORAIRES**

In uitvoering van artikel 4.2. van het nationaal akkoord 1999-2000 van 28 april 1999.

En execution de l'article 4.2. de l'accord national 1999-2000 du 28 avril 1999.

**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied.**

**CHAPITRE 1er. - Champ d'application.**

Artikel 1.

Article 1er.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

La presente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises ressortissant a la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder "werklieden" verstaan: de werklieden of de werksters.

Pour l'application de la presente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers ou les ouvrières.

**HOOFDSTUK II. - Lonen.**

**CHAPITRE II. - Salaires.**

**1. MEERDERJARIGEWERKLIEDEN**

**1. OUVRIERS MAJEURS**

**1.1. Minimumuurlonen**

**1.1. Salaires horaires minimums**

Art. 2.

Art. 2.

Het minimumuurloon van de hulpwerkman (spanning 100) wordt verhoogd met (regime 39u/week):

Le salaire horaire minimum du manoeuvre (tension 100) est majoré de (regime 39h/semaine):

- 4,00 BEF. op 1 juli 1999
- 5,00 BEF. op 1 juli 2000

- 4,00 BEF. au 1er juillet 1999
- 5,00 BEF. au 1er juillet 2000

Deze verhogingen schommelen voor de andere categorieën volgens de loonspanningen voorzien bij de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de loonvorming van 10 juni 1999.

Ces augmentations varient pour les autres categories en fonction de la tension salariale prevue par la convention collective de travail relative a la determination du salaire du 10 juin 1999.

Art. 3.

Art. 3.

Bijgevolg worden de minimumuurlonen als volgt vastgesteld:

Par conséquent, les salaires horaires minimums sont fixes comme suit:

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR.  
 29-08-2000 | 15-09-2000

55.561 | 6/14902

PSC 149.2 - Koetswerk  
Uurlonen  
Bekrachtigd op 10.06.99

SCP 149.2 - Carrosserie  
Salaires horaires  
Ratifié le 10.06.99

CATÉGORIES CATEGORIEËN		Tension /	semaine 39h/u week	semaine 40h/u week
		Spanning	1 april / avril 1999	1 april / avril 1999
A.1.	Hulpwerkman / Manoeuvre	100	313	307
A.2.	Hulpwerkman (6 maanden ancienniteit in de onderneming) Manoeuvre (6 mois d'ancienneté d'entreprise)	105	329	322
B.1.	Geoefende Hulpwerkman Manoeuvre Specialise	111,5	349	342
B.2.	Geoefende Hulpwerkman (6 maanden ancienniteit in de categorie "geoefende hulpwerkman") Manoeuvre Specialise (6 mois d'ancienneté dans la categorie "manoeuvre specialise")	116,5	365	358
C.	Geschoolde Werkman 2° Klasse / Ouvrier Qualifie 2° Classe	122,5	383	376
D.	Geschoolde Werkman 1° Klasse / Ouvrier Qualifie 1° Classe	130	407	399
E.	Werkman buiten categorie / Ouvrier hors categorie	140	438	430

## 1.2. Werkelijk betaalde lonen

## Art. 4.

De aan de meerderjarigewerklieden werkelijk betaalde uurlonen worden als volgt verhoogd (regime 39 u./week):

-4,00 BEF. op 1 juli 1999  
-5,00 BEF. op 1 juli 2000

## 2. MINDERJARIGE WERKLIEDEN.

## Art. 5.

Op de bedragen vermeld in de artikelen 2, 3 en 4 is het voor de minderjarige werklieden bepaald stelsel van degressiviteit van toepassing, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de loonvorming van 10 juni 1999.

## 1.2. Salaires effectivement payes

## Art. 4.

Les salaires horaires effectivement payes aux ouvriers majeurs sont majorés comme suit (regime 39h/sem.):

- 4,00 BEF. au 1er juillet 1999  
- 5,00 BEF. au 1er juillet 2000

## 2. OUVRIERS MINEURS.

## Art. 5.

Les montants mentionnés aux articles 2, 3 et 4 sont affectés de la dégressivité prévue pour les ouvriers mineurs d'âge, conformément aux dispositions de la convention collective de travail relative à la détermination du salaire du 10 juin 1999.

### 3. KOPPELING VAN DE LONEN AAN HET INDEX- CIJFER VAN DE CONSUMPTIEPRIJZEN.

#### Art. 6.

De minimumuurlonen en de werkelijk betaalde lonen van toepassing op 1 april 1999 stemmen overeen met het referentie-indexcijfer 102,98; zij schommelen overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de loonvorming van 10 juni 1999 en de in voege zijnde wettelijke bepalingen.

### HOOFDSTUK III. - Geldigheid.

#### Art. 7.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1999 en geldt voor een onbepaalde tijd.

Zij vervangt deze van 12 juni 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, geregistreerd onder het nummer 46.085/CO/149.2 op 19 november 1997.

Zij kan door een van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

### 3. LIAISON DES SALAIRES A L'INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION

#### Art. 6.

Les salaires horaires minimums et les salaires effectifs en vigueur au 1er avril 1999 correspondent à l'indice de référence 102,98; ils varient conformément aux dispositions de la convention collective de travail relative à la détermination du salaire du 10 juin 1999 et aux dispositions légales en vigueur.

### CHAPITRE III. - Validité.

#### Art. 7.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er Janvier 1999 et est valable pour une durée indéterminée.

Elle remplace celle du 12 juin 1997, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, enregistrée sous le numéro 46.085/CO/149.2 le 19 novembre 1997.

Elle peut être dénoncée par l'une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.